

《家事分享》

- 感恩節福音晚會將於 11/19 日 (週六) 晚 6:00pm-8:30pm 在 Moorpark 堂舉行，屆時將有晚餐供應，成人 \$5，十二歲以下 \$3，五歲以下免費。鼓勵弟兄姊妹為未信主的親朋好友禱告，並邀請他們參加。
- 冬令時間將於下主日凌晨開始，請於本週六(11/5) 睡前把時鐘撥慢一小時。
- 教會秘書宋家慧姊妹於 10/14 日至 11/1 日休假，有關教會事務請致電教會辦公室 408-244-9225 或電郵至 office@wv-cac.org。

《建堂基金籌款消息》

- 建堂籌款委員會舉行「每日一元運動」，鼓勵弟兄姊妹參與，請把你的一元放入已預備的奉獻封內。
- 弟兄姊妹如要支持建堂籌款，可購買超市禮卷，崇拜後請與 Anny Fong 姊妹聯絡。
- 鼓勵弟兄姊妹繼續支持零錢捐獻運動，崇拜後請把你們的「一分一毫」投進入口處的錢箱內。

本週活動

- 第二時段 (10:30-11:30) 兒童中文班於 302 號課室舉行，歡迎小朋友參加。
- 國際兒童聖誕禮物行動於今天及下主日(11/6) 崇拜後在 401 號課室外派

發禮物盒，請於下主日 (11/6) 至 11/20 日把已裝了禮物的盒子帶回教會，詳情請參閱附頁或與 Betty Sung 姊妹聯絡。

- 本週三 (11/2) 晚 7:30，祈禱會將於 Moorpark 副堂內舉行，由 Emily Yin 姊妹負責，將研讀詩篇 136 篇。
- 本週六早上 9:15-10:00，英語發音班於在 Moorpark 舉行。
- 本週六 (11/5) 早上 9:45-11:15，太極班於在 Moorpark 舉行，歡迎參加。
- 本週六 (11/5) 早上 10:00-12:00，Line Dance 排舞班在 Moorpark 副堂內舉行，歡迎參加。
- 本週六 (11/5) 晚 6:30-8:30，週六兒童團契在 Moorpark 副堂內舉行，歡迎幼稚園至五年小朋友參加。

活動預覽

- 兒童乒乓球班 (外展事工) 將於 11/12 日-12/17 日早上 10:00-11:00 在 Moorpark 舉行，費用 \$20，歡迎 6-10 歲小朋友參加，截止報名日期為下主日(11/6)，名額有限，報名及詳情請與趙傳道聯絡。

教會未來活動預覽

十二月份

- 聖誕節慶祝晚會將於 12/17 日晚 6:30-8:30 在 Moorpark 副堂舉行，成人將有聖誕歌曲及信息分享；小朋友將有薑餅屋派對，鼓勵弟兄姊妹邀請新朋友參加一起慶祝。

- 聖誕節聯合崇拜將於 12/25 日早上 8:45 舉行，鼓勵弟兄姊妹邀請朋友參加，一起慶祝主耶穌基督降生的日子。

- 聖誕節聯合浸禮於 12/25 日早上 8:45 在崇拜中舉行，中文浸禮班於 11/13 日及 11/20 日開課，有意參加浸禮者請與方牧師聯絡。

Year 2011 Theme For English Ministry

“Take Up Your & Follow Jesus”



“Then he said to them all: “Whoever wants to be my disciple must deny themselves and take up their cross daily and follow me.” (Luke 9:23)

English Ministry Vision

To be a loving community of growing individuals who are devoted to Christ's teaching, fellowship, and God's glory and living out as one part of the global body of Christ committed to the mission and evangelization of the world.

Announcement

Youth Sunday School Classes
Youths Sunday School classes will push back to 10:30am in room 105 (JH), Fellowship Hall (HS) today.

Daylight Saving

Daylight Saving will end next Sunday morning. Please adjust your clock an hour back when you go to bed this Sat (11/5) night.

Church Office Update

Church Secretary, Betty Sung will be on vacation from 10/14-11/1. Please call church office at 408-244-9225 or email office@wv-cac.org if you have any church related matters.

Youth Fellowships

Youth Fellowships will be held this Sat (11/5) 6:30pm at Moorpark Building. High Sch. group will have Share & Prayer in Room 22 and Jr. High group will have Group Activity in Room 21.

Operation Christmas Child

OCC boxes & info will be given out at the back of the Fellowship Hall this & next Sunday after service. Please bring the gift filled boxes back next Sunday 11/6 - 11/20. For additional details please refer to insert or talk to Betty Sung.

Thanksgiving Celebration

English/Youth Thanksgiving Dinner will be held on 11/19 (Sat) evening 6:00pm-8:30pm at Moorpark Building. We will have dinner together and then Thanksgiving program. Please mark your calendar and invite friends to join.

Update Church Calendar: December

- (1) Combined Christmas Service will be held on 12/25 morning 8:45am at Sanctuary. Please invite your families and friends to celebrate the birth of our Lord Jesus Christ.
- (2) Combined Christmas Baptismal Service will be held on 12/25 during service. First Baptism class will be

held on 11/6 after service. If you want to get baptized, please talk to Pastor Henry.

恩泉谷宣道會
West Valley Christian Alliance Church

2011年10月30日 家庭主日聯合崇拜

October 30th, 2011 Family Sunday Worship Combined Service

事奉人員

	本週(十月卅日) 家庭主日聯合崇拜	下週(十一月六日) 聖餐主日
證道	黃弘志傳道	方鎮明牧師
翻譯	溫嘉穎弟兄	
主席	潘奕宏弟兄	顧文豪弟兄
敬拜	魏天峰弟兄	李家頌弟兄
招待	黃天佑弟兄, 黃溫妙筠姊妹	黃天佑弟兄, 黃溫妙筠姊妹
影音	鄧榮強弟兄, 陳文基弟兄	鄧榮強弟兄, 莫啟友弟兄
茶點奉獻	黎志雄弟兄	徐寶聲弟兄

Sunday Service Helpers

	This Week (Oct30th) Family Sunday Worship Combined Service	Next Week (Oct 16th) Holy Communion
Sermon	Pastor Henry	Pastor Fong
Translator	Carey Wan	
MC	Billy Poon	Brian Young
Worship	Ray Ngai	Long Cheng
Communion Usher		Jackie Sham, Anisha Chum
Usher	Eric Wong, Fannie Wong	Boaz Chum
Audio & Visual	Bodin Chan, Ken Tang	Ezekiel Sung, Stephen Hung, Henry Wong

Praise and Worship 敬拜讚美..... Ray Ngai

Pastoral Prayer 牧禱..... 方牧師、Pastor Henry

Families Sharing 家庭分享..... Families

Choir 獻詩..... “我救主在管理” Adult Choir

Scripture Reading 讀經 (申 Deut 6:1-9) 莫啟友弟兄、Hannah Mok

Sermon: The Living Legacy of God..... Pastor Henry

證道： 活的傳承 翻譯:溫嘉穎弟兄

Announcement & Offering 報告/奉獻..... Billy Poon

Benediction 祝福..... Pastor Fong